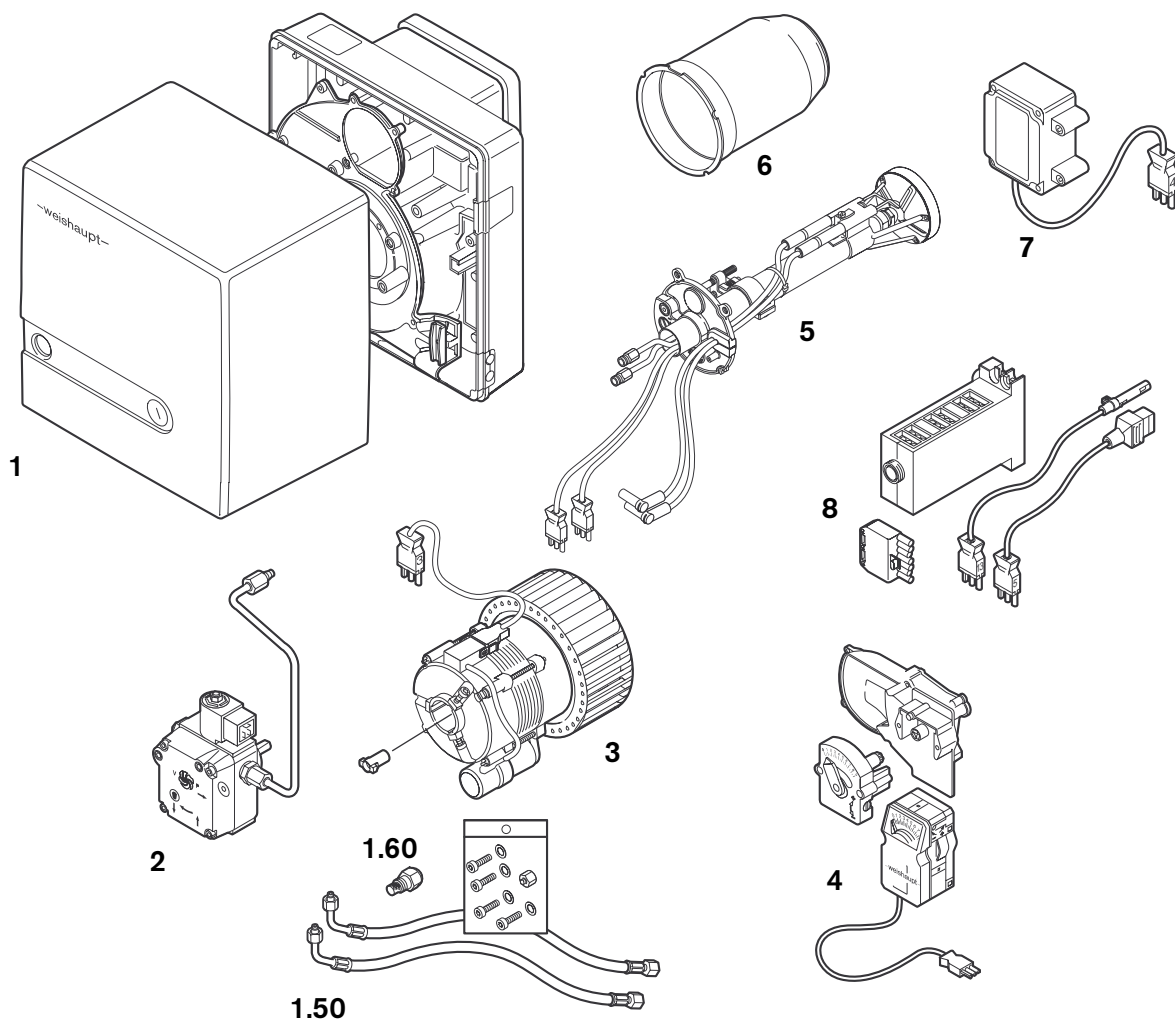


Ersatzteile für
Brenner-Typen WL5-B

Spare parts for
burner types WL5-B

Pièces de rechange
pour brûleurs WL5-B

-weishaupt-



← Zurück / Back / Retour

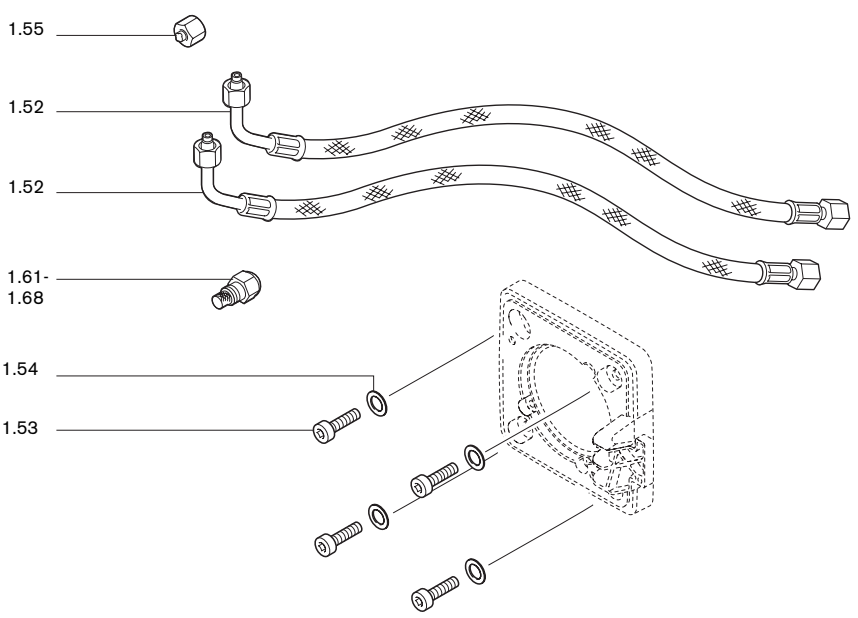
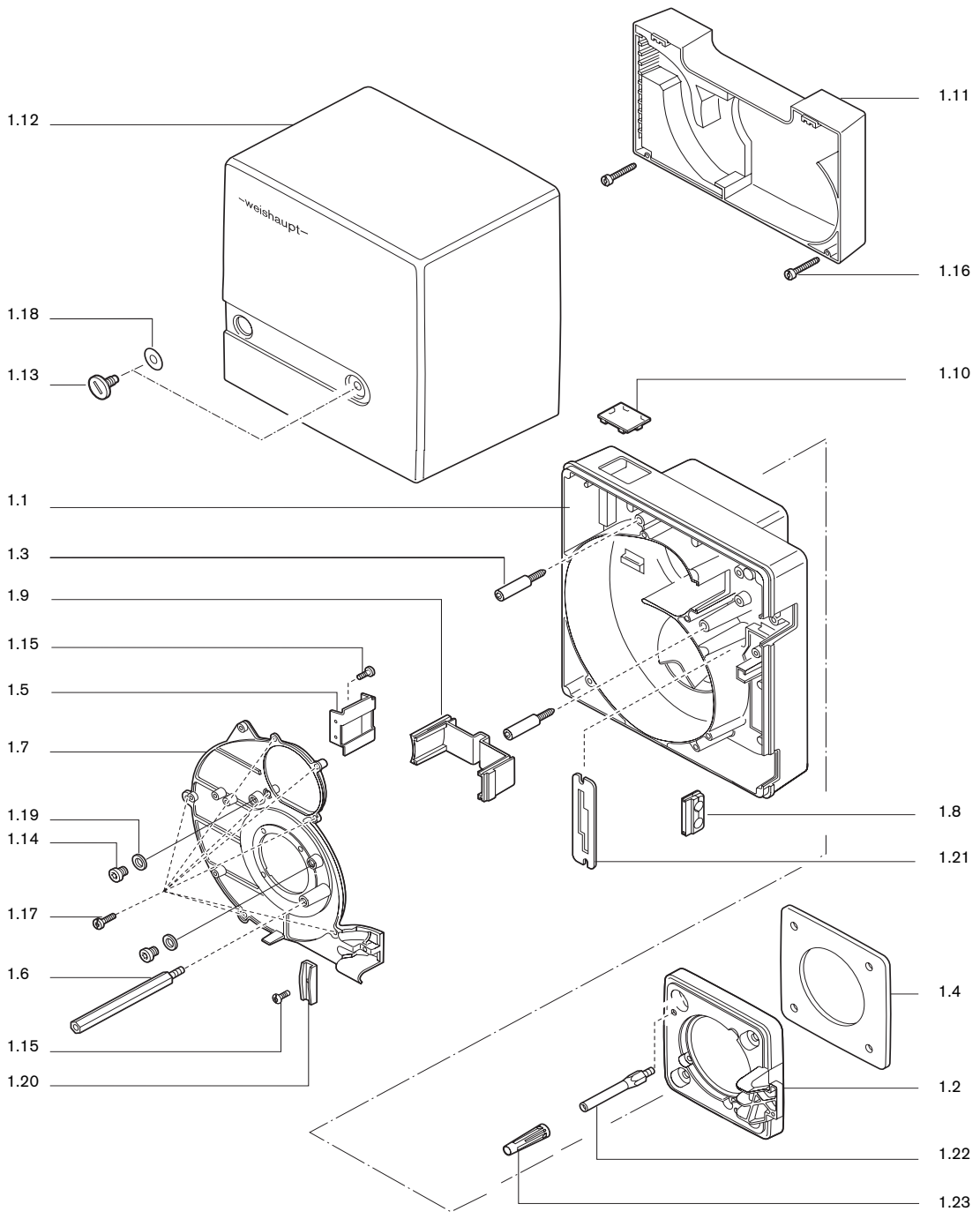


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MWSt.)	Designation	Désignation
1.	Brennergehäuse			Burner housing	Carcasse brûleur
1.1	Brennergehäuse	241 050 0101 7	E	Burner housing	Carcasse
1.2	Brennerflansch	241 050 0105 7	E	Burner flange	Bride brûleur
	Ausf. H-LN	241 050 0123 7	E		exéc. H-LN
	WTU-S	241 050 0128 7	E		WTU-S
	WTU-S, Ausf. LN	241 050 0127 7	E		WTU-S, exéc. LN
1.3	Schraube M6 für Brennergehäuse	241 110 0129 7	E	Screw for burner housing	Vis pour carcasse
1.4	Flanschdichtung	241 050 0114 7	E	Flange gasket	Joint de bride
	Ausf. LN	241 050 0121 7	E		exéc. LN
1.5	Luftleitblech	241 050 0120 7	E	Air guide	Défecteur d'air
1.6	Stehbolzen Abdeckhaube	241 050 0110 7	E	Stay bolt for burner flange	Tige de serrage
	WTU-S mit WL5 Serviceposition	241 050 0129 7	E		WTU-S avec position service
1.7	Gehäusedeckel	241 050 0103 7	E	Casing cover	Couvercle
1.8	Tülle für Ölschlauchdurchführung	241 050 0117 7	E	Bushing for oil hoses	Passe-câble pour flexibles
1.9	Abdeckung Gehäuse	241 050 0107 7	E	Cover	Cache pour carcasse
1.10	Schauglas für Zeitähler	241 210 0119 7	E	Sight glass	Visière pour compteur horaire
1.11	Ansauggehäuse komplett	241 050 0101 2	E	Air intake housing complete	Caisson d'aspiration complet
1.12	Abdeckhaube kpl. mit Schraube	241 050 0102 2	E	Burner cover	Capot
1.13	Schraube	M8 x 15	142 013 0115 7	Screw	Vis
1.14		G1/8A DIN 908	409 004		
1.15		M4 x 10 Kombi-Torx	409 236		
1.16		M4 x 30 Reform	409 309		
1.17		M5 x 15 Kombi-Torx	409 310		
1.18	Scheibe	7+0,2 x 18 x 0,6	430 016	Washer	Rondelle
1.19	Dichtring	10 x 13,5 x 1,5	441 033	Gasket	Joint plat
1.20	Halter für Ölschlauch und Kabel	241 400 0136 7	E	Holder for oil hose and cable	Fixation pour câble et flexible
	WL5 an WTU-S	241 050 0132 7	E		
1.21	Halteblech für Serviceposition	241 050 0124 7	E	Bracket	Fixation pour position service
	WL5 an WTU-S	241 050 0126 7	E		
1.22	Stehbolzen für Brennerflansch	241 050 0118 7	E	Stay bolt for burner flange	Entretoise pour bride brûleur
1.23	Hülse für Brennergehäuse	241 050 0131 7	E	Entretoise	Douille pour carcasse brûleur
1.50	Lose mitzuliefernde Teile			Detached pieces	Pièces livrées
1.51	Zubehör-Garnitur, schwarz	241 200 0001 2	E	Accessory set	démontées
1.52	Ölschlauch DN 4, 1200 lg	491 126	E	Oil hose	Ensemble visserie
	Ölschlauch DN 4, 1200 lg, diffusionsdicht	491 131	Z	Oil hose diffusion proof	Flexible fioul
1.53	Schraube	M8 x 25	402 500	Screw	Flexible fioul renforcé
1.54	Scheibe	8,4	430 504	Washer	Vis
1.55	Verschlussbutzen	BUZ 06-LL	241 100 0601 2	Closing piece	Rondelle
					Bouchon BUZ

1.61-
1.68



Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
1.60	Düsen			Nozzles	Gicleurs
	Düsen Fabrikat Fluidics Größe in US Gph bei 8 bar			Fluidics manufacture Size in US Gph at 8 bar	Fabrication Fluidics grandeur en US Gph
1.61	Typ SF - 45° Vollstrahl			Solid spray	à 8 bar
	0,40	602 701	E		Cône plein
	0,45	602 702	E		
	0,50	602 703	E		
	0,55	602 704	E		
	0,60	602 705	E		
	0,65	602 706	E		
	0,75	602 060	E		
	0,85	602 061	E		
	1,00	602 062	E		
	1,10	602 063	E		
	Düsen Fabrikat Fluidics Größe in US Gph bei 8 bar			Fluidics manufacture Size in US Gph at 8 bar	Fabrication Fluidics grandeur en US Gph
1.62	Typ SF - 60° Vollstrahl			Solid spray	à 8 bar
	0,40	602 741	E		Cône plein
	0,45	602 742	E		
	0,50	602 743	E		
	0,55	602 744	E		
	0,60	602 745	E		
	0,65	602 746	E		
	0,75	602 070	E		
	0,85	602 071	E		
	1,00	602 072	E		
	1,25	602 074	E		
	Düsen Fabrikat Fluidics Größe in US Gph bei 8 bar			Fluidics manufacture Size in US Gph at 8 bar	Fabrication Fluidics grandeur en US Gph
1.63	Typ HF - 45° Hohlstrahl			Hollow spray	à 8 bar
	0,40	602 677	E		Cône creux
	0,45	602 678	E		
	0,60	602 681	E		
	0,50	602 679	E		
	0,55	602 680	E		
	0,65	602 682	E		
	0,75	602 683	E		
	0,85	602 684	E		
	Düsen Fabrikat Fluidics Größe in US Gph bei 8 bar			Fluidics manufacture Size in US Gph at 8 bar	Fabrication Fluidics grandeur en US Gph
1.64	Typ HF - 60° Hohlstrahl			Hollow spray	à 8 bar
	0,40	602 725	E		Cône creux
	0,45	602 720	E		
	0,50	602 726	E		
	0,55	602 721	E		
	0,60	602 727	E		
	0,65	602 722	E		
	0,75	602 723	E		
	0,85	602 724	E		
	1,00	602 728	E		
	1,10	602 729	E		
	1,25	602 730	E		
	Düsen Fabrikat Steinen Größe in US Gph bei 8 bar			Steinen manufacture Size in US Gph at 8 bar	Fabrication Steinen grandeur en US Gph
1.65	Typ ST - 60° Vollstrahl			Solid spray	à 8 bar
	0,40	612 198	E		Cône plein
	0,45	612 199	E		
	0,50	612 200	E		
	0,55	612 202	E		
	Typ S - 60° Vollstrahl				Cône plein
	0,60	612 201	E		
	0,65	612 250	E		
	0,75	612 203	E		
	0,85	612 206	E		
	1,00	612 207	E		
	1,10	612 208	E		
	1,25	612 210	E		
	Düsen Fabrikat Steinen Größe in US Gph bei 8 bar			Fluidics manufacture Size in US Gph at 8 bar	Fabrication Fluidics grandeur en US Gph
1.66	Typ H - 60° Hohlstrahl			Hollow spray	à 8 bar
	0,65	612 512	E		Cône creux
	0,75	612 513	E		
	0,85	612 514	E		
	1,00	612 517	E		
	1,10	612 518	E		
	1,25	612 519	E		
	Düsen Fabrikat Steinen Größe in US Gph bei 8 bar			Fluidics manufacture Size in US Gph at 8 bar	Fabrication Fluidics grandeur en US Gph
1.67	Typ HT - 60° Hohlstrahl			Hollow spray	à 8 bar
	0,40	612 350	E		Cône creux
	0,45	612 351	E		
	0,50	612 352	E		
	0,55	612 353	E		
	Düsen Fabrikat Danfoss Größe in US Gph bei 8 bar			Danfoss manufacture Size in US Gph at 8 bar	Fabrication Danfoss grandeur en US Gph
1.68	Typ LH - 60° Vollstrahl			Solid spray	à 8 bar, Cône plein
	0,45	602 766	E		
	0,50	602 767	E		
	0,55	602 768	E		
	0,60	602 769	E		
	0,65	602 770	E		
	0,75	602 771	E		
	0,85	602 772	E		
1.69	Einstell-Lehre	241 050 0002 7	E		Gabarit de réglage

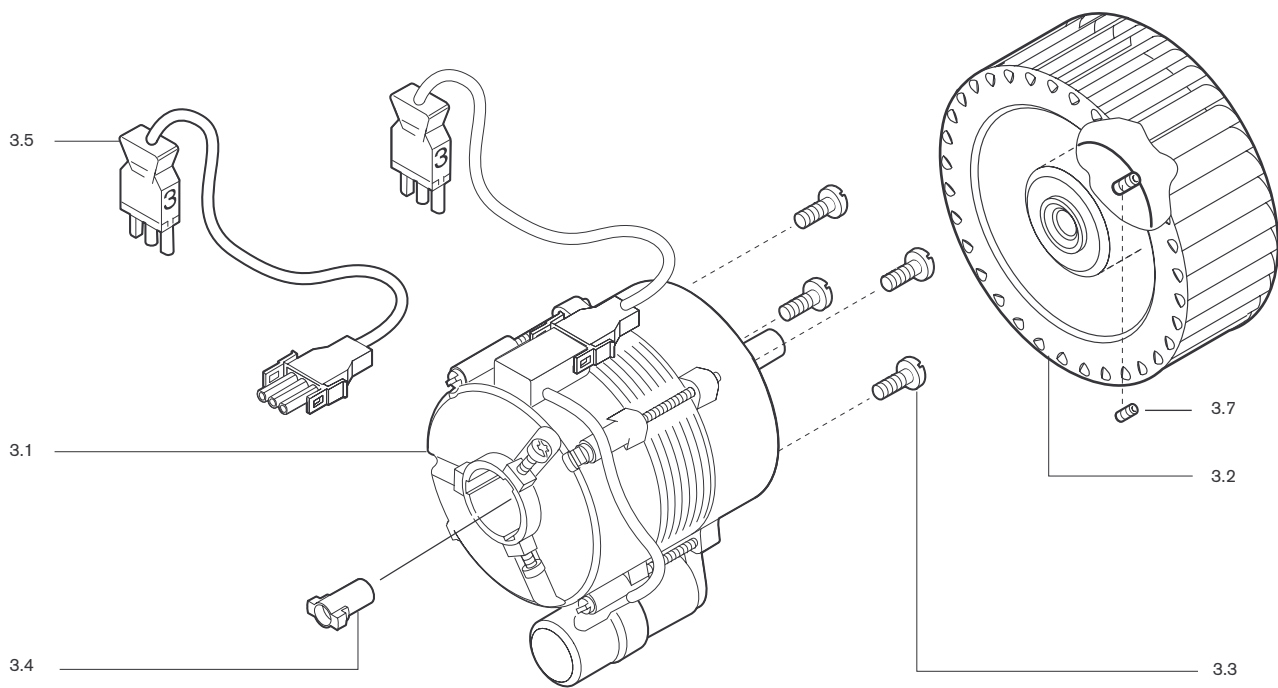
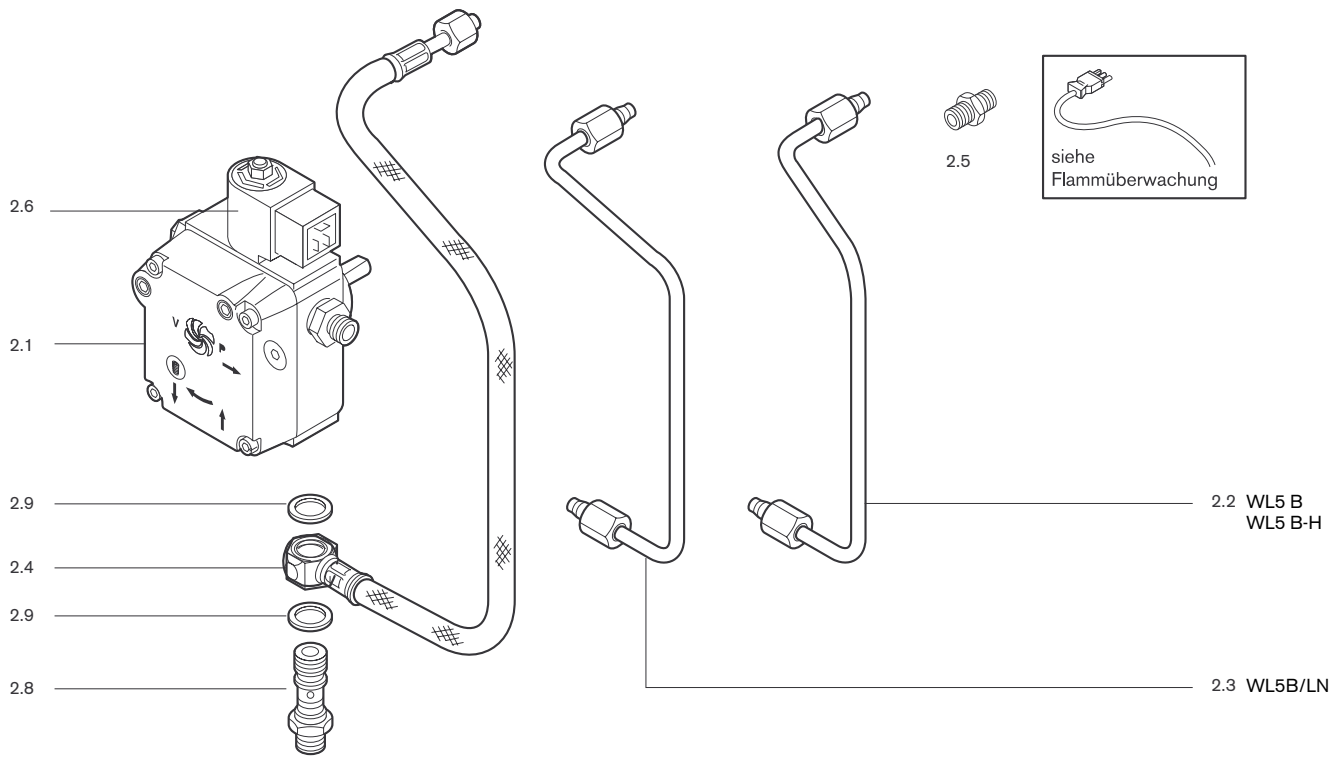


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
2.	Pumpe, Ölleitung			Pump, oil lines	Pompe, conduite fioul
2.1	Pumpe ALE30 C	601 138	E	Pump	Pompe ALE30 C
2.2	Ölleitung Pumpe-Vorlauf WL5 B u. H	241 050 0602 8	E	Oil line pump-supply WL5B + H	Conduite pompe-départ WL5B + H
2.3	Pumpe-Vorlauf WL5 B/LN	242 050 0602 8	E	WL5B/LN	WL5B/LN
2.4	Druckschlauch DN 4 Lecköl	491 247	E	Pressure hose DN 4 return	Flexible DN 4 retour
2.5	Verschraubung XG 04-LL	452 020	Z	Screwing	Raccord
2.6	Magnetspule 185 - 254 V, 50-60 Hz 100 - 127 V, 50-60 Hz	604 429 604 428	E E	Solenoid coil	Bobine de vanne
2.7	Filtersatz m. Dichtung AL30 u. ALE	601 107	E	Filter set	Filtre AL30
2.8	Schwenkschraube R 1/8 / M10 x 1	241 110 0605 7	E	Hinge screw	Vis pivot
2.9	Dichtring 10 x 14 x 2,5	440 035	E	Sealing ring	Joint cuivre
3.	Motor mit Kondensator, Kupplung, Gebläse			Motor with condenser, coupling, fan	Moteur avec con- densateur, accouple- ment, turbine
3.1	Motor ECK 02/F-2, 230V, 50Hz, 75 W, mit Kondensator 220V, 60 Hz, 90W mit Kondensator 110V, 60 Hz, 90W mit Kondensator	652 060 652 061 652 062	E E E	Motor	Moteur ECK 02/F-2 avec condensateur
3.2	Gebläse rad, 50Hz 120 x 43 60Hz 120 x 38	241 050 0801 2 241 050 0802 2	E E	Fan wheel	Turbine
3.3	Schraube M4 x 10 DIN 912	409 236	Z	Screw	Vis
3.4	Steckkupplung	652 048	E	Connection coupling	Accouplement
3.5	Stecker kabel Nr. 3	241 400 1211 7	E	Connection cable	Câble de raccordement avec fiche n° 3
3.6	Kondensator MKP 3µF / 200 für 220/230V MKP 12µF / 400 für 110V	713 462 713 464	E E	Condenser	Condensateur
3.7	Gewindestift M6 x 8	420 549	E	Threaded piece	Vis 6 pans creuse

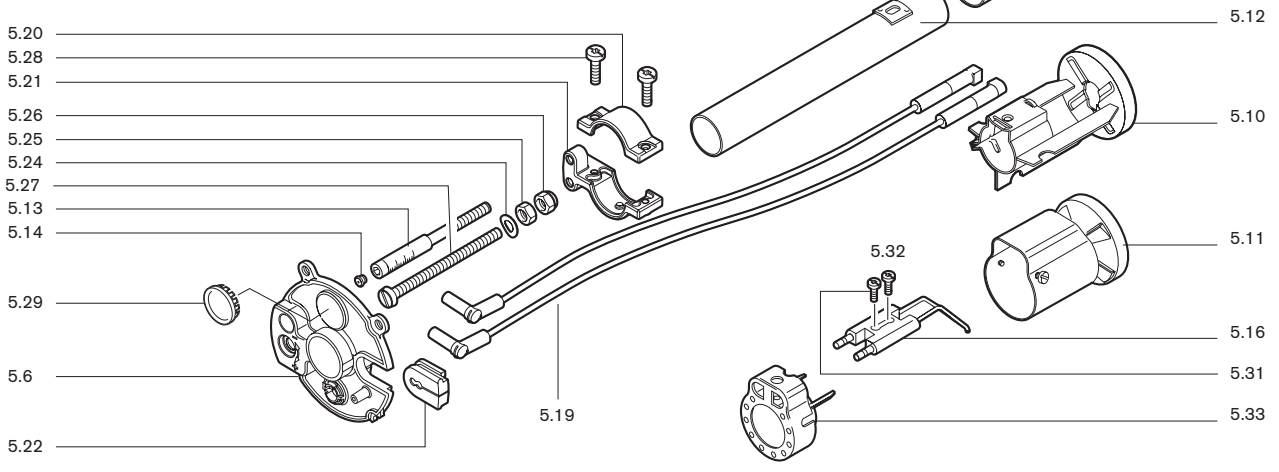
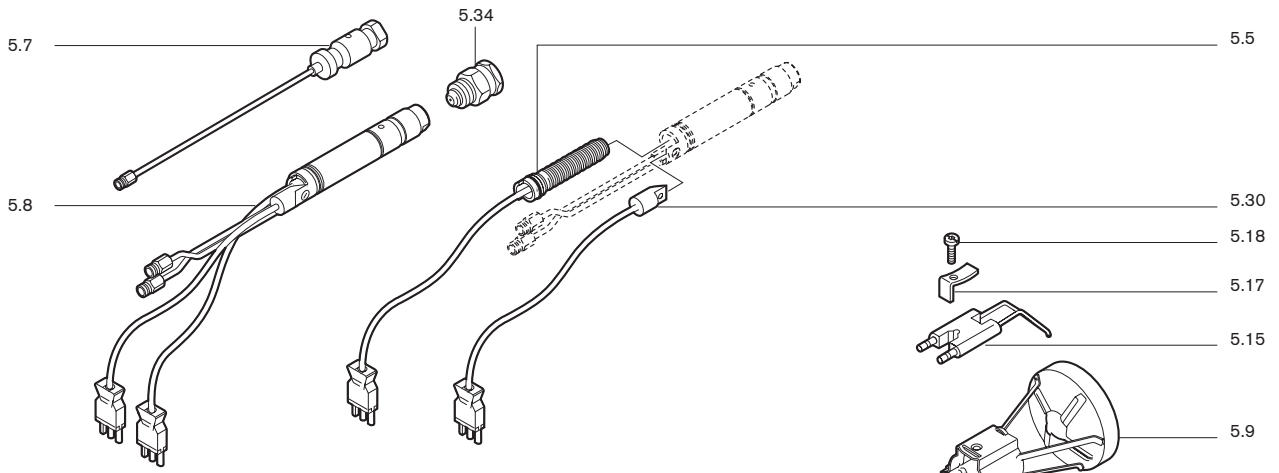
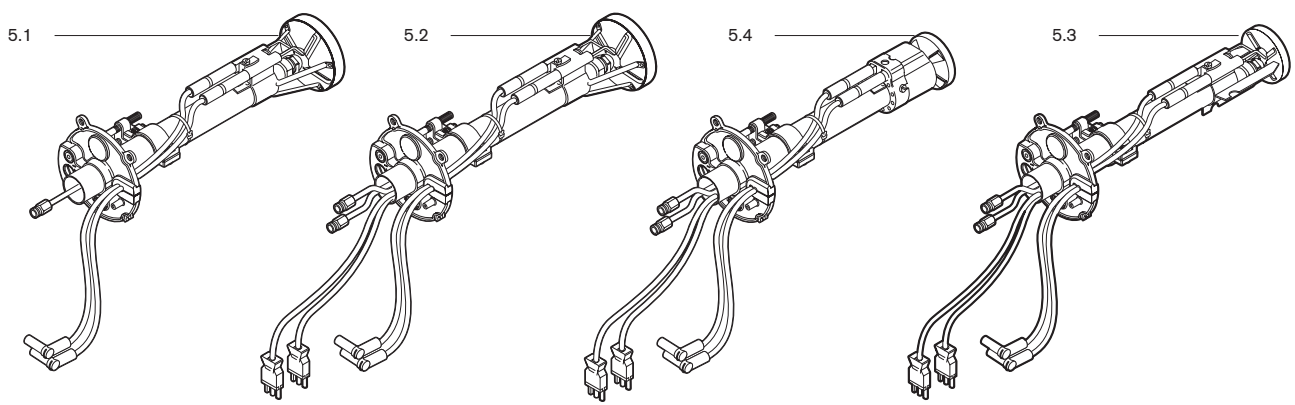
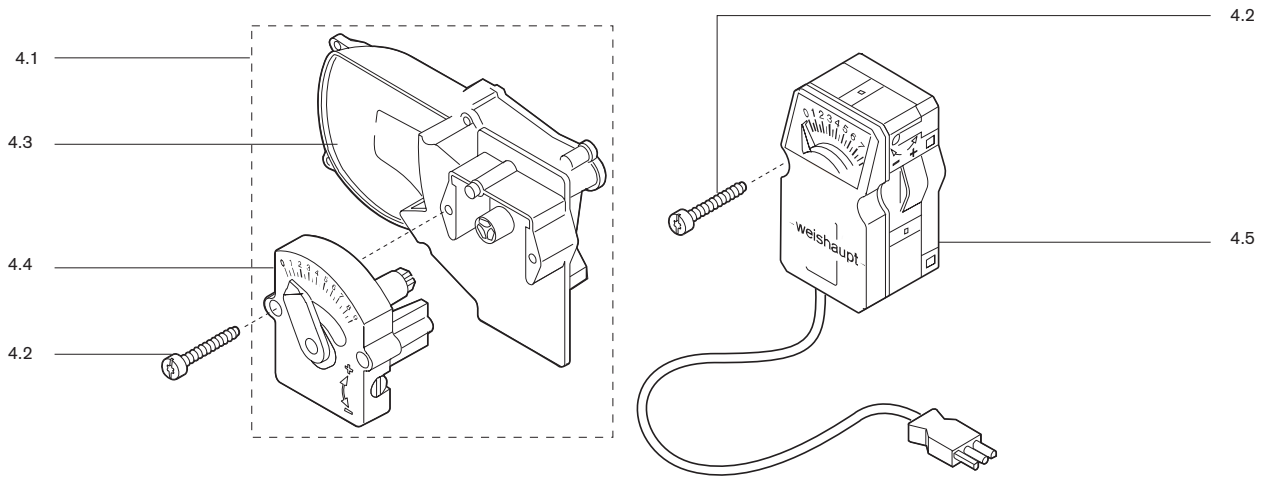


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
4.	Luftregler mit Schrittmotor			Air damper with stepping motor	Volet d'air avec servo-moteur
4.1	Luftregler mit Handverstellung mit Stellantrieb 230V, 50Hz mit Stellantrieb 110V, 60Hz	241 050 0204 2	E	Air damper	Volet d'air avec réglage manuel avec SM 230V, 50 Hz avec SM 230V, 60 Hz
4.101		241 050 0205 2	E		
4.102		240 050 0201 2	E		
4.2	Schraube M4 x 30 DIN 912 M4 x 12 Kombi-Torx-Plus	409 309	Z	Screw	Vis
4.201		409 237	Z		
4.3	Ansaugkanal kompl.	241 050 0202 2	E	Air intake compl.	Gaine d'aspiration complète
4.4	Handverstellung	241 050 0202 2	E		Réglage manuel
4.5	Stellantrieb W-ST 02-1, 230V, 50Hz W-St 02/1, 110V, 60Hz	651 047	E	Servo motor	Servo moteur
		651 048	E		
5.	Düsenstock			Nozzle assembly	Ligne de gicleur
5.1	Düsenstock WL5-B WL5/1-B-H WL5/1-B-H-LN WL5/1-B-H-2LN	241 050 1007 2	E	Nozzle assembly	Ligne de gicleur complète
5.2		242 050 1015 2	E		
5.3		242 050 1018 2	E		
5.4		242 050 1024 2	E		
5.5	Wärmetauscher 120 CEL	242 050 1026 2	E	Heat exchanger	Cartouche chauffante
5.6	Deckel	241 050 1008 2	E	Cover	Couvercle
5.7	Düsenkopf kpl.	241 110 1005 2	E	Nozzle head	Ligne de gicleur nu
5.8	Düsenkopf mit Ölvorwärmung	242 050 1017 2	E	Nozzle head with oil preheating	Ligne de gicleur avec réchauffeur et thermostat
5.9	Stauscheibe Standard LN 2 LN	241 200 1417 2	E	Air duffuser disk	Déflecteur
5.10		241 050 1411 2	E		
5.11		241 050 1410 2	E		
5.12	Führungsrohr mit Anschlag	241 110 1001 2	E	Guiding tube	Tube de guidage avec butée
5.13	Anzeigebolzen M6 x 90	241 110 1009 7	E	Indicating bolt	Boulon d'indication
5.14	Stopfen 5,25 natur	241 110 1008 7	E	Plug	Bouchon incolore
5.15	Zündelektrode Standard/LN 2 LN	241 200 1019 7	E	Ignition electrode	Electrode d'allumage standard 2 LN
5.16		241 100 1001 7	E		
5.17	Spannfeder	142 013 1024 7	E	Tension spring	Ressort pour électrode
5.18	Schraube M4 x 14	409 268	Z	Screw	Vis
5.19	Zündleitung 370 mm	232 050 1103 2	E	Ignition cable	Prolongateur d'allumage
5.20	Stellhebel Oberteil Unterteil	241 110 1007 7	E	Regulating lever	Collier de réglage Haut Bas
5.21		241 110 1006 7	E		
5.22	Tülle für Zündkabel	241 050 0115 7	E	Bushing for ignition cable	Protection pour câbles
5.24	Federscheibe A6	431 615	Z	Spring plate	Rondelle à ressort
5.25	Sechskantmutter M6 DIN 934 - 8 M6 DIN 985 - 6	411 301	Z	Hexagonal nut	Ecrou frein
5.26		411 302	Z		
5.27	Verstellungsschraube	241 400 1009 7	E	Adjustment screw	Vis de réglage
5.28	Schraube M4 x 12	409 237	Z	Screw	Vis
5.29	Schauglas	241 400 0137 7	E	Clear sight glas	Verre de visée
5.30	Temperaturschalter	242 050 1011 2	E	Thermostat	Thermostat mini ligne
5.31	Schraube M4 x 8 A4	409 235	Z	Screw	Vis
5.32		431 608	Z		
5.33	Zündelektrodenhalter W5/2LN	241 100 1412 2	E	Ignition electrode support	Support électrode
5.34	Düsenabschluss-Set	240 050 1001 2	E	Nozzle shut off set	Ensemble de fermeture gicleur

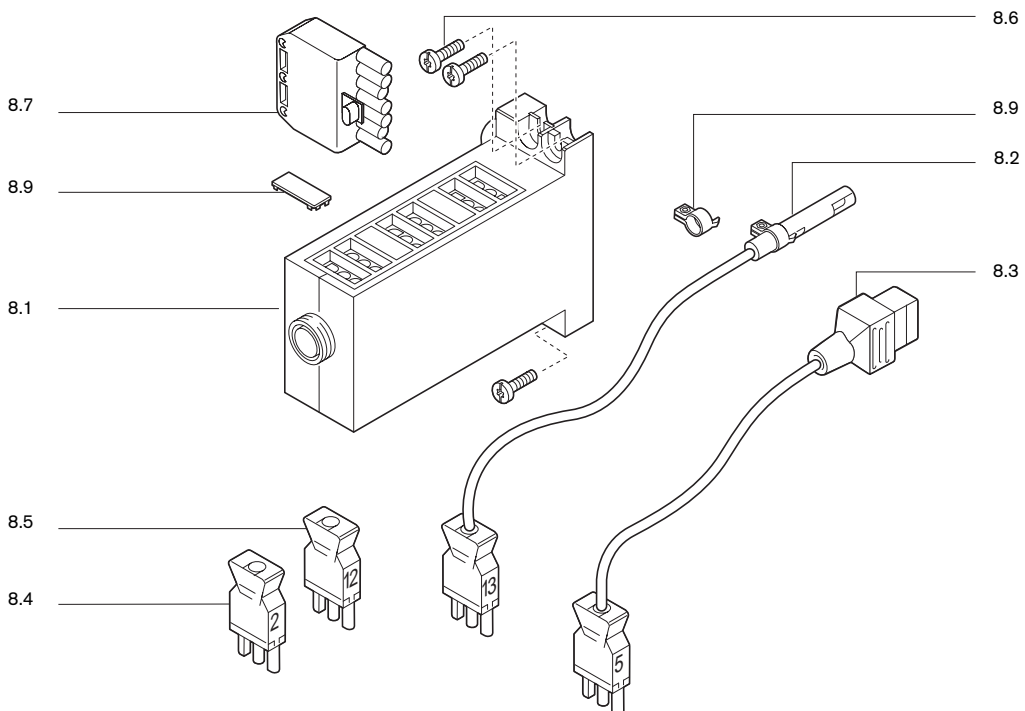
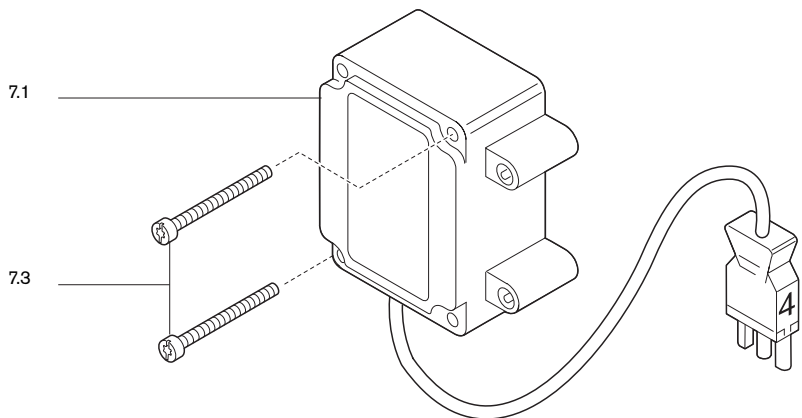
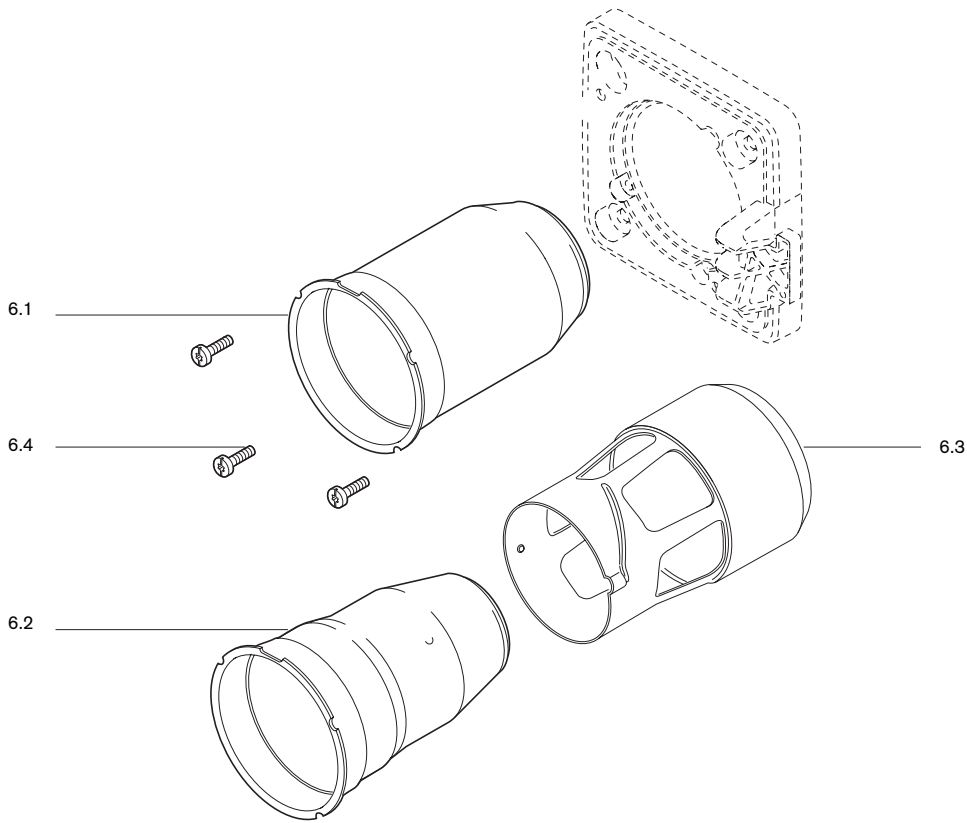


Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	Designation	Désignation
6.	Flammkopf			Combustion head	Tête de combustion
6.1	Flammrohr W5/1-B-2LN	241 050 1402 2	E	Flame tube	Tube de combustion
6.2	W5/1-B mit Stauring W5/1-B-LN für WTU W5/2-B	241 050 1404 2 241 050 1406 2 241 050 1408 2	E E E		WL5/1-B avec réduction WL5/1-B-LN pour WTU
6.3	Flammkopfaufsatz 2LN	241 100 1410 2	E	Combustion head addition	Embout tube de combustion
6.4	Schraube M5 x 12	409 239	Z	Screw	Vis
7.	Zündtrafo			Ignition transformer	Transfo d'allumage
7.1	Zündgerät W-ZG 01/V 230V, 50-60Hz	603 186	E	Ignition transformer	Allumeur
7.2	Zündgerät W-ZG 01 110V, 50-60Hz	603 127	E		
7.3	Schraube M4 x 42	409 260	Z	Screw	Vis
8.	Flammenüberwachung			Flame monitoring	Contrôle de flamme
8.1	Feuerungsmanager W-FM05 230V, 50-60Hz 110V, 50-60Hz	600 333 600 334	E E	Burner manager	Coffret de sécurité W-FM05
8.2	Flammenfühler QRB1B QRB1C LN	241 050 1202 2 241 050 1204 2	E E	Flame sensor QRB1B Flame sensor QRB1C	Détecteur de flamme QRB1B Détecteur de flamme QRB1C
8.3	Steckerkabel mit Stecker Nr. 5 3-polig	142 013 1215 2	E	Plug cable	Câble avec prise with plug No. 5 Prise n° 5,
8.4	Zwischenstecker (Nr. 2) 3-polig	240 200 1201 2	E	Intermediate plug	Prise intermédiaire
8.5	(Nr. 12) 3-polig	241 050 1203 2	E		
8.6	Schraube M4 x 10 Kombi-Torx-Plus	409 261	Z	Screw	Vis
8.7	Steckerteil ST 18/7	716 089	E	Plug part	Fiche
8.8	Halter für QRB1	600 566	E	Holder for QRB1	Bride pour QRB1
8.9	Abdeckclip AGK63 für Feuerungsmanager	600 312	E	Closing piece	Cache borne AGK63











Weishaupt-Produkte und Dienstleistungen

Max Weishaupt GmbH
D-88475 Schwendi

Weishaupt in Ihrer Nähe?
Adressen, Telefonnummern usw.
finden sie unter www.weishaupt.de

Druck-Nr. 83033801, Mai 2007
Änderungen aller Art vorbehalten.
Nachdruck verboten.

– weishaupt –

Produkt		Beschreibung	Leistung
	W-Brenner	Die millionenfach bewährte Kompakt-Baureihe: Sparsam, zuverlässig, vollautomatisch. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie Gewerbebetriebe.	bis 570 kW
	monarch® und Industriebrenner	Der legendäre Industriebrenner: Bewährt, langlebig, übersichtlich. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für zentrale Wärmeversorgungsanlagen.	bis 10.900 kW
	multiflam® Brenner	Innovative Weishaupt-Technologie für Großbrenner: Minimale Emissionswerte besonders bei Leistungen über ein Megawatt. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner mit patentierter Brennstoffaufteilung.	bis 12.000 kW
	WK-Industriebrenner	Kraftpakete im Baukastensystem: Anpassungsfähig, robust, leistungsstark. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Industrieanlagen.	bis 17.500 kW
	Thermo Unit	Die Heizsysteme Thermo Unit aus Guss oder Stahl: Modern, wirtschaftlich, zuverlässig. Für die umweltschonende Beheizung von Ein- und Mehrfamilienhäusern. Brennstoff: Wahlweise Gas oder Öl.	bis 55 kW
	Thermo Condens	Die innovativen Brennwertgeräte mit SCOT-System: Effizient, schadstoffarm, vielseitig. Ideal für Wohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser. Brennstoff: Gas.	bis 240 kW
	Solar-Systeme	Gratisenergie von der Sonne: Perfekt abgestimmte Komponenten, innovativ, bewährt. Formschöne Flachdachkollektoren zur Heizungsunterstützung und Trinkwassererwärmung.	
	Wassererwärmer / Energiespeicher	Das attraktive Programm zur Trinkwassererwärmung umfasst klassische Wassererwärmer, die über ein Heizsystem versorgt werden und Energiespeicher, die über Solarsysteme gespeist werden können.	
	MSR-Technik / Gebäudeautomation	Vom Schaltschrank bis zur Komplettsteuerung von Gebäudetechnik – bei Weishaupt finden Sie das gesamte Spektrum moderner MSR Technik. Zukunftsorientiert, wirtschaftlich und flexibel.	
	Service	Produkt und Kundendienst sind erst die volle Weishaupt Leistung. Der Weishaupt Kundendienst steht Ihnen das ganze Jahr über rund um die Uhr zur Verfügung. Wir sind da, wenn Sie uns brauchen. Überall.	